

## ABSTRAK

Skripsi ini ditulis oleh Mohammad Misbakhul Fahimi, NIM. 126301201014, Jurusan Ilmu Al-Qur'an dan Tafsir, Fakultas Ushuluddin Ada b dan Dakwah, Universitas Islam Negeri Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung, dengan judul "Kontekstualisasi Penafsiran Ayat-Ayat Tanggung Jawab Ganda (*Sandwich*) Oleh KH. Bisri Musthofa Dalam Kitab Tafsir Al-Ibriz", yang dibimbing oleh Imam Ahmadi, M. Ag.

**Kata Kunci:** Posisi *Sandwich*, Tafsir Al-Ibriz, KH. Bisri Musthofa, Hak dan Kewajiban Keluarga, Birrul Walidain.

Fenomena Posisi *Sandwich* di mana seseorang harus menanggung beban hidup orang tua dan anak sekaligus menjadi masalah berat bagi banyak keluarga saat ini. Di satu sisi, Islam mewajibkan anak berbakti kepada orang tua (*birrul walidain*). Namun di sisi lain, karena faktor ekonomi dan kurangnya persiapan orang tua di masa lalu, kewajiban ini sering kali menjadi beban berlebih yang menyulitkan kehidupan anak, bahkan berpotensi mengabaikan hak-hak dasarnya. Penelitian ini bertujuan untuk melihat bagaimana KH. Bisri Musthofa dalam *Tafsir Al-Ibriz* menjelaskan hak dan kewajiban keluarga, serta bagaimana pandangan beliau bisa menjadi solusi bagi masalah tersebut.

Penelitian ini adalah penelitian kepustakaan (*library research*) dengan pendekatan kualitatif. Sumber data utamanya adalah kitab *Tafsir Al-Ibriz*. Untuk menganalisis data, penulis menggunakan metode *Double Movement* (Gerakan Ganda) dari Fazlur Rahman. Caranya adalah dengan memahami maksud asli penafsiran KH. Bisri Musthofa untuk menemukan prinsip moral utamanya (*ideal moral*), lalu diterapkan pada masalah keluarga zaman sekarang.

Hasil penelitian ini menemukan tiga prinsip penting dari *Tafsir Al-Ibriz* yang bisa menjadi jalan tengah. Pertama, soal nafkah. KH. Bisri mengajarkan prinsip keadilan sesuai kemampuan (*ideal moral* keadilan). Beliau menegaskan bahwa nafkah itu wajib tapi ada batasnya, yaitu *qadar kuwate* (sekadar kemampuannya). Orang tua maupun anak dilarang saling *dimlaratake* (disengsarakan). Ini menjadi kritik bagi orang tua yang menuntut di luar kemampuan anak. Kedua, soal menghadapi orang tua yang sikapnya kurang baik atau toksik. KH. Bisri mengajarkan prinsip ketegasan yang santun. Beliau memakai istilah "*kudu mbangkang*" (harus menolak) jika perintah orang tua itu salah/zalim, tapi tetap mewajibkan "*hurmat*" (hormat) sebagai etika anak. Ketiga, soal keputusan menghadapi beban berat. KH. Bisri memberikan semangat (*ideal moral optimisme*) lewat ungkapan "*Pasa ana Riyayane*" (puasa pasti ada lebarannya), yang artinya setiap kesulitan pasti ada akhirnya.

Kesimpulannya, menurut *Tafsir Al-Ibriz*, berbakti kepada orang tua itu tidak boleh sampai mengorbankan hak hidup anak. Harus ada keseimbangan. Solusi yang ditawarkan adalah: anak harus berani bicara jujur soal kemampuan finansialnya (*rembugan*), menolak tuntutan buruk dengan sopan, dan orang tua wajib menyiapkan kemandirian anak (*tarbiyah*) agar beban kemiskinan tidak terulang lagi di masa depan.

## ABSTRACT

This thesis is written by Mohammad Misbakhul Fahimi, Student ID 126301201014, Department of Qur'anic Sciences and Exegesis, Faculty of Ushuluddin Adab and Da'wah, Sayyid Ali Rahmatullah State Islamic University Tulungagung, titled "Contextualization of the Interpretation of Dual Responsibility Verses (Sandwich Position) by KH. Bisri Musthofa in *Tafsir Al-Ibriz*", supervised by Imam Ahmadi, M. Ag.

**Keywords:** Sandwich Position, *Tafsir Al-Ibriz*, KH. Bisri Musthofa, Family Rights and Obligations, *Birrul Walidain*.

The "Sandwich Position" phenomenon where an individual must bear the living burden of both parents and children simultaneously has become a heavy problem for many families today. On one hand, Islam requires children to be devoted to their parents (*birrul walidain*). On the other hand, due to economic factors and lack of preparation by parents in the past, this obligation often becomes an excessive burden that complicates the child's life, potentially even neglecting their basic rights. This study aims to examine how KH. Bisri Musthofa in *Tafsir Al-Ibriz* explains family rights and obligations, and how his views can serve as a solution to this problem.

This study is a library research using a qualitative approach. The primary data source is *Tafsir Al-Ibriz*. To analyze the data, the author uses Fazlur Rahman's *Double Movement* method. This involves understanding the original intent of KH. Bisri Musthofa's interpretation to discover its core moral principles (*ideal moral*), and then applying them to current family problems.

The results of this study found three important principles from *Tafsir Al-Ibriz* that offer a middle ground. First, regarding financial support. KH. Bisri teaches the principle of justice according to capability (*ideal moral of justice*). He emphasizes that providing support is mandatory but has a limit, namely *qadar kuwate* (according to one's capability). Neither parents nor children should make each other miserable (*dimlaratake*). This serves as a critique for parents who demand beyond their child's ability. Second, regarding dealing with parents who display toxic behavior. KH. Bisri teaches the principle of polite firmness. He uses the term "*kudu mbangkang*" (must refuse) if the parent's command is wrong/unjust, but still requires "*hurmat*" (respect) as proper etiquette. Third, regarding despair in facing heavy burdens. KH. Bisri gives encouragement (*ideal moral of optimism*) through the phrase "*Pasa ana Riyayane*" (fasting certainly has its Eid), meaning every difficulty has an end.

In conclusion, according to *Tafsir Al-Ibriz*, devotion to parents should not sacrifice the child's life rights. There must be a balance. The offered solutions include: children must be honest about their financial capabilities (*rembugan*), politely refuse bad demands, and parents must prepare for their children's independence (*tarbiyah*) so that the burden of poverty is not repeated in the future.

## ملخص البحث

كتب هذا البحث الجامعي محمد مصباح الفهيمي، رقم القيد: ١٢٦٣٠١٢٠١٠١٤، قسم علوم القرآن والتفسير، كلية أصول الدين والآداب والدعوة، جامعة السيد علي رحمة الله الإسلامية الحكومية تولونج أجونج، تحت العنوان: "سياقية تفسير آيات المسؤولية المزدوجة (موقف الساندويتش) عند الشيخ بشرى مصطفى في تفسير الإبريز"، تحت إشراف: إمام أحمدى الماجستير.

**الكلمات المفتاحية:** موقف الساندويتش، تفسير الإبريز، الشيخ بشرى مصطفى، حقوق وواجبات الأسرة، بر الوالدين.

إن ظاهرة "موقف الساندويتش" (*Sandwich Position*) وهي الحالة التي يضطر فيها الفرد لتحمل أعباء معيشة الوالدين والأبناء في وقت واحد - أصبحت مشكلة ثقيلة للعديد من الأسر في هذا العصر. فمن ناحية، يوجب الإسلام على الأبناء بر الوالدين. ولكن من ناحية أخرى، وبسبب العوامل الاقتصادية ونقص استعداد الوالدين في الماضي، غالباً ما يصبح هذا الواجب عبئاً زائداً يصعب حياة الابن، بل قد يؤدي إلى إهمال حقوقه الأساسية. يهدف هذا البحث إلى الكشف عن كيفية شرح الشيخ بشرى مصطفى لحقوق وواجبات الأسرة في تفسير الإبريز، وكيف يمكن أن تكون آراؤه حلاً لهذه المشكلة.

هذا البحث هو بحث مكتبي (*library research*) باستخدام المنهج الكيفي. والمصدر الأساسي للبيانات هو كتاب تفسير الإبريز. ولتحليل البيانات، استخدم الباحث نظرية "الحركة المزدوجة" (*Double Movement*) "لفضل الرحمن. وذلك من خلال فهم المقاصد الأصلية لتفسير الشيخ بشرى مصطفى لاستخراج المبادئ الأخلاقية الرئيسية (*ideal moral*)، ثم تطبيقها على مشكلات الأسرة المعاصرة.

وقد توصلت نتائج البحث إلى ثلاثة مبادئ مهمة من تفسير الإبريز تمثل حلاً وسطاً. أولاً، فيما يتعلق بالنفقة. يُعلمنا الشيخ بشرى مبدأ العدالة حسب الاستطاعة. وأكد أن النفقة واجبة ولكن بحدود، وهي "قدر كواتي" - *qadar kuwate* "أي حسب قدرته. (ولا يجوز للوالدين أو الأبناء أن يفقروا بعضهم بعضاً). وهذا يعتبر نقداً للوالدين الذين يطالبون بما يفوق قدرة أبنائهم. ثانياً، فيما يتعلق بالتعامل مع الوالدين ذوي التصرفات السيئة أو المؤذية. يُعلمنا الشيخ بشرى مبدأ الحزم بأدب. فقد استخدم مصطلح "كودو مباككاع" - *kudu mbangkang* "أي يجب الرفض (إذا كان أمر الوالدين خطأ أو ظالماً، ولكنه لا يزال يوجب "حرمت" - *hurmat* "أي الاحترام (كأدب للابن. ثالثاً،

فيما يتعلق باليأس من مواجهة الأعباء الثقيلة. يعطي الشيخ بشرى التشجيع (المثل الأعلى للتفاؤل) من خلال عبارة "فاصا أنا ريباياني - *Pasa ana Riyayane*" أي أن للصيام عيداً، ومعناها أن لكل عسر يسراً ونهاية.

وخلاصة القول، وفقاً لتفسير الإبريز، لا ينبغي أن يكون بر الوالدين على حساب التضحية بحقوق حياة الابن. يجب أن يكون هناك توازن. والحلول المقترحة هي: أن يجرؤ الابن على التحدث بصدق حول قدراته المالية - *rembugan*، أي التشاور، وأن يرفض المطالب السيئة بأدب، ويجب على الوالدين إعداد استقلالية الأبناء (التربية) حتى لا يتكرر عبء الفقر في المستقبل.